

ATRIUM® HS

Verschlusskontrolle 24 V DC für Schema A

Montageanleitung



Locking control 24 V DC
for scheme A

Mounting instructions



HINWEIS:

Dieses Dokument ist nur gültig in Verbindung mit einer **ATRIUM® HS** Montageanleitung.

In dieser Anleitung werden nur die Arbeitsschritte beschrieben, die für die Montage der Verschlusskontrolle für Schema A notwendig sind.

Der elektrische Anschluss muss durch eine Elektrofachkraft erfolgen.

Alle Maße dieser Anleitung in mm.

Note:

This document is only valid in connection with an **ATRIUM® HS** mounting instruction.

In this document only the steps will be described, which are necessary to mount the locking control for scheme A. The electrical connection has to be performed by an electrician.

All measurements in these instructions are indicated in millimetres.

Mitglied im



Verband Fenster + Fassade



Magnetkontakt Verschlusskontrolle
Magnetic contact Locking control



Unterlegteil Verschlusskontrolle
Packer Locking control



Magnet Verschlusskontrolle
Magnet locking control

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Produktbeschreibung, Technische Daten	2
Montage der Verschlusskontrolle	3
Elektrischer Anschluss	4

Table of content

	page
Product description, technical data	2
Mounting of locking control	3
Electric connection	4

Produktbeschreibung

Verschlusskontrolle zur Überwachung des verschlossenen Zustandes des Fensterelements mit Weiterleitung über einen potentialfreien Kontakt zu einer bauseitigen Auswerteinheit.

Geeignet zur Aufschaltung an eine Alarmanlage oder eine Gebäudeautomation. Beachten Sie die technischen Daten.

- Magnetkontakt zur Verschlussüberwachung
- Geeignet für Fensterelemente HAUTAU ATRIUM® HS in Schema A Ausführung
- VdS Zulassung Klasse B
- Integrierte Sabotageleitung

Allgemein: Vermeiden Sie, den Magneten in der Nähe von ferromagnetischen Werkstoffen zu montieren. Anderenfalls sind die Ansprechwerte gesondert zu ermitteln.

Product description

Locking control for monitoring the locked status of the window element including transmission to an on-site evaluation unit via a potential-free contact.

Suitable for integration into an alarm system or a building automation system. Observe the technical specifications.

- Magnetic contact for locking control
- Can be combined with window elements HAUTAU ATRIUM® HS with scheme A design
- VdS certification, class B
- Integrated sabotage line

General: Avoided to mount the magnet near ferromagnetic materials. Otherwise the values for response should be determined separately.

Technische Daten Magnetschalter

Kontakt	A/Schließer
Material Magnetschaltergehäuse	Kunststoff
Farben	weiß, schwarz
Kabel	LIYY 4 x 0,14 mm ² x 6 m
Kontaktbelastung max.	10 Watt
Schaltspannung max.	100 V DC
Schaltgleichstrom max.	0,5 A
Temperaturbereich bei festverlegtem Kabel	-25 °C bis +70 °C
Temperaturbereich bei bewegtem Kabel	-5 °C bis +50 °C
Schutzart nach DIN 40050	IP 67
Lebensdauer	1.000.000 Schaltzyklen
VdS Zulassung	G 118502 VdS C Klasse B Umweltklasse III
EN 50131-2-6	EN-ST-000252 EN-Grad 2 Umweltklasse III a

Die technischen Daten des Magnetschalters dürfen nicht überschritten werden.

Technical data magnetic switch

Contact	A/closer
Material magnet switch housing	PVC
Colours	white, black
Cable	LIYY 4 x 0.14 mm ² x 6 m
Contact load max.	10 Watt
Switching voltage max.	100 V DC
Switching DC max.	0.5 A
Range of temperature in case of fixed cable	-25 °C till +70 °C
Range of temperature in case of moved cable	-5 °C till +50 °C
Protection class acc. to DIN 40050	IP 67
Lifetime	1.000.000 cycles of operation
VdS permission	G 118502 VdS C Class B Environment class III
EN 50131-2-6	EN-ST-000252 EN-level 2 Environment class III a

The technical specifications of the magnetic switch must not be exceeded.

Montage der Verschlusskontrolle

Mounting of locking control

Montage der Verschlusskontrolle

- A** Magnet (56b) in das dafür vorgesehene Formloch im ATRIUM® HS-Getriebe klipsen.
- B** Löcher für Befestigung des Magnetkontakts (56a) in den Rahmen bohren und entgraten.
- C** Die ggf. benötigten Unterlegteile (56c) auf den Magnetkontakt stecken (siehe Tabelle und Abb.1).
- D** Kabel durch die Zarge zum Signalgeber führen.
- E** Magnetkontakt mit Schrauben 3,9 x ... an der Zarge befestigen.
- F** Zur Nachjustierung Schrauben lösen und Magnetkontakt entsprechend verschieben. Schrauben erneut anziehen.

Mounting of locking control

- A** Clip magnet (56b) into the intended hole at the ATRIUM® HS espag.
- B** For mounting of the magnetic contact (56a), bore holes into the frame and remove burrs.
- C** Put several packers (56c) onto the magnetic contact, if necessary (refer to table and fig.1).
- D** Lead cable to the signal generator through the frame.
- E** Mount magnetic contact to the frame with screws 3.9 x ...
- F** To re-adjust the magnetic contact, unscrew it, move it and fix it again.

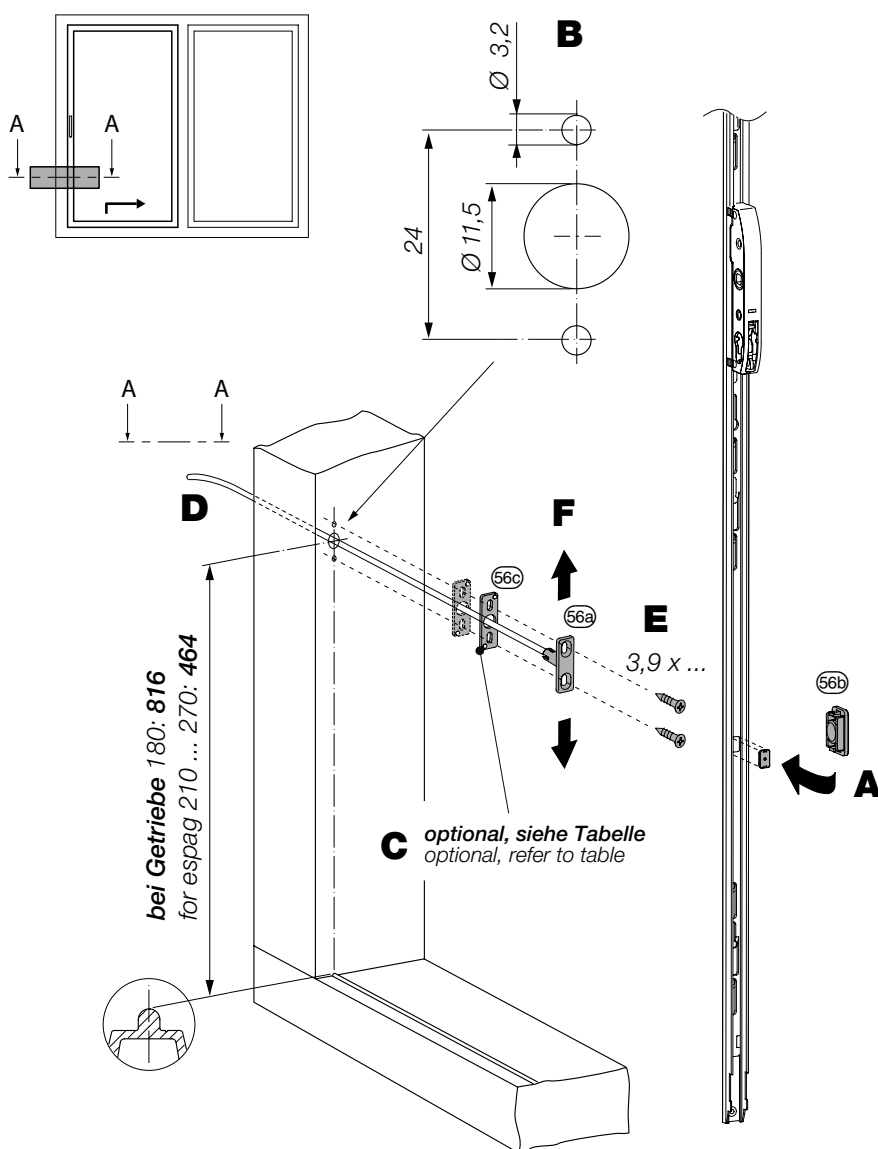
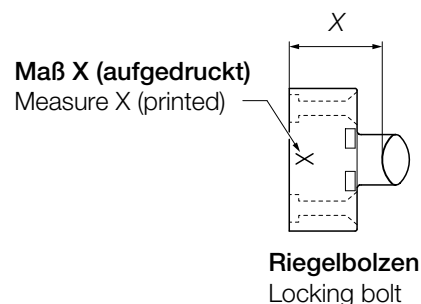


Abb. 1 / Fig. 1

Unterlegteile Magnetkontakt (56c)
Packers magnetic contact (56c)



Maß C = X - 11 mm
Measure C = X - 11 mm

Maß C measure C	Anzahl quantity
2,5 ... 4,5	1
5,0 ... 7,0	2
7,5 ... 9,5	3
10,0 ... 12,0	4
12,5 ... 14,5	6
15,0 ... 17,0	6

Elektrischer Anschluss

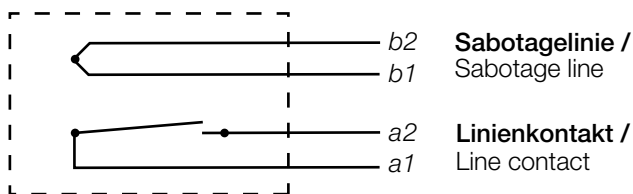
Die elektrischen Anschlussarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.

Die Adern sind gemäß Zeichnung über Kreuz verdrahtet.

ACHTUNG: Magnetschalter können durch zu hohe Spannungen und Ströme beschädigt werden. Zur Prüfung eignet sich ein handelsübliches Digitalmultimeter mit Durchgangsprüfer. Keinesfalls einen Glühlampendurchgangsprüfer verwenden.

1. Messen Sie die Aderbelegung des Anschlusskabels aus (siehe hierzu Schaltbild unten).
2. Die Magnetschalter an einen Verteiler anklemmen und diesen ggf. mit weiteren Elementen, z. B. Schalteinrichtungen verdrahten.
3. Funktion des Meldekontaktcs prüfen.

Schaltbild / Diagram of connection



Kontakt geschlossen = Flügel ,verriegelt'

Contact closed = sash ,locked'

Kontakt geöffnet = Flügel ,nicht verriegelt'

Contact open = sash ,not locked'

Electric connection

The electrical connections may only be established by a trained electrician.

The wires are cross-wired as per the drawing.

CAUTION: Magnetic switches may be damaged by excessive voltage and current levels. Use a standard digital multimeter with continuity tester to check for proper voltage and current. Do not use a continuity tester for light bulbs under any circumstances.

1. Measure the wire assignment of the connecting cable (see Diagram of connection below).
2. Connect the magnetic switches to a terminal block and wire the latter to additional elements if necessary, e.g. switchgear assemblies.
3. Check the signal contact for proper operation.

Verdrahtung über Kreuz / Cross-wired wires

